

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

## Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni  
zo dňa 23. 04. 2009 č. XVI/2009

Otvorenie: 13.00 h

Ukončenie: 19.15 h

Prítomní poslanci MsZ: 18  
Ospravedlnení poslanci MsZ: Zdenek Dlugoš  
Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

### K bodu č. 1

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský**, ktorý privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných a predložil návrh **programu rokovania**:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania
2. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice
3. Vystúpenie občanov mesta
4. Správa o plnení uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia MsZ a vyhodnotenie interpelácie poslancov
5. Interpelácia poslancov
6. Finančné plnenie rozpočtových akcií RPM, výstavby a údržby miestnych komunikácií za r. 2008
7. Návrh záverečného účtu a výročnej správy MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008
8. Stanovisko finančno-ekonomickej komisie MsZ k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008
9. Stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008
10. Výsledky hospodárenia obchodných spoločností MESTA Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., LMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o. za r. 2008 a finančné plány na rok 2009
11. Informatívna správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti
12. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizácia k 07. 04. 2009
13. R ô z n e :
  - a) Schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Keď si čítam – nie som sám“, spracovaného ZŠ, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa
  - b) Schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Jazykové laboratóriá 2009“, spracovaného ZŠ, Ulica Komenského, Stará Ľubovňa

- c) Schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Moderná škola otvára dvere inovatívnemu vzdelávaniu“, vypracovaného Základnou školou, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa
- d) Schválenie prípravy projektu „Intenzifikácia separovaného zberu odpadov so zameraním na zavedenie separovaného zberu BRO“ a schválenie spolufinancovania predmetného projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa
- e) Zaradenie Materskej školy, Tatranská 21, Stará Ľubovňa a Školskej jedálne pri Materskej škole, Tatranská 21, Stará Ľubovňa do siete škôl a školských zariadení
- f) VZN č. 50 o poskytovaní jednorazovej dávky sociálnej pomoci
- g) Návrh na schválenie odpredaja mestského bytu č. 8a na Budovateľskej ul. č. 19 doterajším užívateľom Petrovi Pompovi a manž. Jarmile
- h) Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností:
  - Vladimír Firment, Mierová 22, Stará Ľubovňa
  - Rastislav Fend'a, Štúrova 58, Stará Ľubovňa
  - Daniel Bednarčík a manželka Alena, Prešovská 13, Stará Ľubovňa
  - František Oros, Zamoyského 31, Stará Ľubovňa
  - Ing. Anton Chabada a manželka Mária, Na rovni 32, Ľubotín
  - Milan Benko, Tehelná 3, Stará Ľubovňa
  - RSDr. Pavol Vilina, Duklianskych hrdinov 25, Stará Ľubovňa
  - Edita Demeková, Štúrova 37, Stará Ľubovňa
  - Egon Dlugolinský, Zamoyského 13, Stará Ľubovňa
  - spoluvlastníci pozemkov pod bývalou MŠ na Ul. okružnej a prilahlých pozemkov
  - SR - Obvodný úrad, Nám. mieru 3, Prešov
- 14. Návrh uznesenia
- 15. Záver

Primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský** zároveň predložil návrh na **doplnenie programu** rokovania MsZ v časti „13. R ô z n e“ nasledovne:

- h) Odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností:
  - MIRABEL, spol. s r. o., Levočská 29, Stará Ľubovňa
- i) Informácia o proteste prokurátora proti VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa
- j) Informácia o výsledku rokovaní so s. r. o. Panasonic Electronic Devices Slovakia, Oravická 616, Trstená vo veci možnosti odkúpenia pozemkov
- k) Návrh zmeny rozpočtu MESTA Stará Ľubovňa na r. 2009 v oblasti školstva
- l) Odpredaj nehnuteľnosti č. súp. 5 a prevádzkovej budovy č. súp. 1701 na Nám. sv. Mikuláša č. 5 v Starej Ľubovni s pozemkami

**MUDr. Jana Priputníková:**

Navrhla vypustiť z programu rokovania bod 13e) z dôvodu, že materiál bol poslancom predložený tesne pred rokovaním MsZ.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Ubezpečil poslancov, že materiál im bude predložený podrobne aj v ústnej podobe a prípadné nejasnosti im budú vysvetlené.

**HLASOVANIE** za návrh MUDr. Priputníkovej

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **5**

(MUDr. Benková, Ing. Gurega, p. Petrilák, MUDr. Priputníková, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **9**

(PaedDr. Buk, p. Jeleň, Ing. Kulík, JUDr. Knapík, MUDr. Križalkovič, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Sivulka, Ing. Sokol)

hlasovania sa zdržali: **2**

(p. Benko, Ing. Krafcák)

**MsZ n e s c h v á l i l o .**

**HLASOVANIE** za návrh predložený primátorom mesta

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafcák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**MsZ s c h v á l i l o** program rokovania s doplnkom v zmysle návrhu predloženého primátorom mesta.

**K bodu č. 2**

Predsedaajúci predložil návrh na zloženie **návrhovej komisie**, do ktorej boli **zvolení**:

- Ing. Ján Barilla
- Ing. Ján Krafcák
- MUDr. Ján Laskovský

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafcák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**Za overovateľov zápisnice boli určení:**

- PhDr. Edita Oláhová
- MUDr. Jana Priputníková

### **K bodu č. 3**

Vystúpenie občanov mesta.

V tomto bode programu vystúpila občianka mesta **JUDr. Marta Konkoľová**, bytom Stará Ľubovňa, Letná 14 – zástupkyňa petičného výboru za zachovanie predajne potravín FEMAX v priestoroch OD Družba na Letnej ul. 6 v Starej Ľubovni (predložené aj písomne - vid' prílohu zápisnice).

#### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Hneď po nástupe do funkcie som urobil bezprecedentný krok. Zrušil som rozhodnutie o pridelení priestorov potravín Femax p. Tešlovi, keďže kolektív pracovníkov potravín bol naklonený tomuto riešeniu. Na základe informácií, že súdne spory medzi p. Marenicom a p. Tešlom sa neuzavreli ani do dvoch rokov, rozhodla dislokačná komisia ešte v polovicike minulého roka o vypovedaní nájmu nebytových priestorov a ich pridelení p. Vislockému.

V tomto období sa totiž začalo aj intenzívne rokovanie o vstupe reťazca Tesco na územie mesta a ich záujem smeroval práve na OD Družba. Rozbehli sa aj práce na výstavbe Kauflandu, ktorý je dnes v štádiu stavebného povolenia a na Vianoce by už mal byť v prevádzke. Postavila sa i nová predajňa potravín BALA a začala rekonštrukcia supermarketu COOP Jednota.

Prvé predĺženie nájmu do konca roka bolo uskutočnené z dôvodu, že rekonštrukcia Jednoty nebola dokončená a kapacity by neboli postačujúce.

Pre vstup Tesca do lokality OD Družba stanovilo Mesto podmienky: odkúpiť a zbúrať terasu, vybudovať 60 parkovacích miest, realizovať prekládku elektrických sietí na sídlisku Západ. To všetko sú podmieňujúce investície, cez ktoré môže Tesco vstúpiť na náš trh.

Ďalšou podmienkou je, že Tesco musí prispieť sumou 331 939,19 € na riešenie dopravy – vybudovanie obchvatovej komunikácie poza starý cintorín alebo rekonštrukcia cesty na Ul. 17. novembra.

Záver je teda nasledovný. V tejto etape, keď čakáme na definitívne stanovisko Tesca, má ho zaujať do konca júla, považujeme obchodné kapacity za postačujúce. Ak by sa situácia zmenila, napr. zamietavým stanoviskom Tesca, má Mesto aj iné predstavy a technické riešenia ako objekt OD Družba dostavať.

Na okraj tohto problému chcem uviesť, že za viac ako 13 rokov pôsobenia p. Marinicu v našom meste, a pri nemalom obrate v jeho prevádzke, mohol rozmýšľať o investičných aktivitách, napr. rekonštrukcii objektu, ktorý nedávno odkúpila a rekonštruovala COOP Jednota, resp. výstavbe vlastnej prevádzky ako v prípade predajne BALA. Mesto by mu v tejto aktivite nebránilo.

Pokiaľ ide o zamestnancov prevádzky, rokoval som so zástupcami COOP Jednota a KAUF LAND-u o možnosti ich zamestnania v týchto predajniach. Tomuto návrhu boli ústretoví.

Následne vyzval hlavnú kontrolórku mesta, aby prečítala odpoveď na predmetnú petíciu, ktorá bola doručená petičnému výboru (vid' prílohu zápisnice).

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** vystúpenie občianky mesta.

### **K bodu č. 4**

Správu o plnení uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia MsZ a vyhodnotenie interpelácie poslancov predniesla prednostka MsÚ **PaedDr. Klaudia Satkeová** (materiál predložený aj písomne).

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

## **K bodu č. 5**

V rámci **interpelácie** poslancov vystúpili:

### **PhDr. Edita Oláhová:**

- na základe požiadavky občanov žijúcich v rómskej osade v Podsadku žiada opraviť osvetlenie v uvedenej lokalite;
- odstrániť výtlky na komunikácii smer Okružná ul. – Potraviny BALA

### **PaedDr. Klaudia Satkeová:**

Áno, vieme o tejto požiadavke. Ide o stĺp verejného osvetlenia pri bývalom RD Dunkovcov, na ktorý boli nezákonne napojené a odoberali elektrickú energiu viaceré domácnosti.

### **Pavol Jeleň:**

- rokovať so správcom komunikácie pod Gymnázium o jej komplexnej oprave;
- opätovne vyspraviť diery v komunikácii na Farbiarskej ul. – križovatka;
- odkúpiť večierku ROLLA a umiestniť ju medzi tribúnami na futbalovom štadióne

### **MUDr. Anton Križalkovič:**

- upozorniť vlastníka na havarijný stav chodníka od objektu pošty k príľahlému parkovisku;
- upozornil na veľké diery v komunikácii pri vstupe na smetisko z hlavnej cesty a poškodenú vedľajšiu cestu v napojení hneď na vstupe;
- v mene občanov žiada častejšie obhliadky MsP a riešenie nedostatočného osvetlenia priestoru medzi bytovými domami na Mierovej ul. č. 7 - 15 a tzv. čínskym múrom, kde sa vo večerných hodinách stretáva mládež, používa alkoholické nápoje a poškodzuje majetok

### **Milan Sivulka:**

- občania, majitelia garáží na Ul. obrancov mieru (pri polyfunkčnom dome MUDr. Klinovskej a MUDr. Kaňu), požadujú okrem terajšej prístupovej cesty ku garážam aj prístup od nehnuteľností p. Ciuprika

### **JUDr. Rastislav Stašák:**

- hľadať možnosti realizácie výstavby chodníka pre korčuliarov a cyklistov;
- opraviť cestu smerom na Ľubovniansky hrad;

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** interpeláciu poslancov.

## **K bodu č. 6**

Finančné plnenie rozpočtových akcií RPM, výstavby a údržby miestnych komunikácií za r. 2008 predniesol vedúci oddelenia výstavby, IČ a ŽP MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

**PaedDr. Milan Buk:**

- rozpočet na nájomné byty 16 b. j. je o niečo málo vyšší ako na 26 b. j., je táto položka uvedená správne, alebo ide o viac bytov s menšou rozlohou;
- rozpočtované sú aj prostriedky na cyklotrasu St. Ľubovňa - V. Ružbachy, aj keď akcia bola už ukončená

**Ing. arch. František Benko:**

Prostriedky na 16 a 26 b. j. sú rozpočtované v zmysle projektovej dokumentácie (je k dispozícii na OV).

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Ide o prostriedky, ktoré súvisia s ďalšími perspektívami a projektovými aktivitami Mesta v oblasti rozvoja cestovného ruchu.

Osobne som si overil, že až na pár veľkých výtlkov spôsobených nákladnými vozidlami, je trasa v dobrom stave. Bol som milo prekvapený využitím trasy v čase medzi 16.00 h a 19.00 h, hlavne mladými ľuďmi a rodinami s deťmi, či už na bicykloch alebo aj peši.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

**K bodu č. 7**

Návrh záverečného účtu a výročnej správy MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 predniesol vedúci ekonomického oddelenia MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Uviedol, že predložené materiály sú absolútne zrozumiteľné s príslušným komentárom a nikto by nemal mať problém pochopiť ich.

**Ing. Miroslav Srnka:**

Kapitálová časť rozpočtu vo výdavkovej časti narástla v porovnaní s rokom 2007 o 428% a v objeme o 58 199 tis. Sk, z čoho sa vykupovali pozemky, pripravovala ďalšia výstavba infraštruktúry a ďalšie investičné aktivity Mesta v rámci schváleného RPM.

Mesto dosiahlo, čo sa týka zákona o rozpočtových pravidlách, schodok 16 mil. Sk, ale tento schodok bol krytý finančnými prostriedkami z niekoľkých zdrojov. Prvým zdrojom bol dlhodobý úver zo ŠFRB na výstavbu 16 b. j., druhým dotácia z Úradu vlády SR na výstavbu miniihriska a tretím použitie fondov Mesta na krytie akcií RPM.

Na druhej strane podľa nového účtovníctva pre mestá, rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie, ktoré platí od 01. 01. 2008 sme dosiahli účtovný výsledok hospodárenia zisk - prebytok 21 237 000,-- Sk. Je to rozdiel 36 700 000,-- Sk, ktorý vyjadruje, že v tomto objeme boli realizované investičné akcie na území mesta a tie sa v novom účtovníctve dostali do kapitálových položiek.

Audítor navrhuje účtovný výsledok hospodárenia zúčtovať v prospech účtu 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov. Hlavná kontrolórka mesta navrhuje zúčtovať rozpočtový výsledok hospodárenia formou vrátenia do peňažných fondov Mesta.

Rozbory hospodárenia, t. j. výročná správa a záverečný účet boli prerokované rozborovou komisiou, následne FEK a MsR.

Do návrhu rozpočtu na r. 2009 sme už zahrnuli aj aspekty dopadu hospodárskej krízy na hospodárenie Mesta.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Navrhol poslancom, aby si vypočuli stanoviská FEK a hlavnej kontrolórky a potom zaujali stanovisko k spôsobu zúčtovania výsledku hospodárenia.

**K bodu č. 8**

Stanovisko finančno-ekonomickej komisie MsZ k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 predložil predseda FEK **JUDr. Milan Knapík** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že výsledky hospodárenia za r. 2008 sú veľmi dobré, v oblasti bežného rozpočtu sa vytvoril veľmi priaznivý prebytok hospodárenia, ktorý sa použil v kapitálovej časti rozpočtu.

Pri zúčtovaní výsledku hospodárenia ide len o určenie spôsobu – priamo do použitia v rozpočte r. 2009 alebo do fondu, ktorý v konečnom dôsledku použijeme na krytie výdavkov. Preto si myslím, že je to len účtovno-technická otázka.

Chcem zdôrazniť, že tento výsledok hospodárenia je jeden z najlepších za posledné roky a vytvoril tak dosť priaznivý predpoklad pre oveľa zložitejší rok 2009.

Východiská rozpočtu na r. 2009 boli vzhľadom na hospodársku krízu stanovené veľmi opatrne. Dá sa povedať, že vývoj, hlavne v oblasti príjmov zo závislej činnosti, je z časového hľadiska ešte oveľa priaznivejší ako sme stanovili v rozpočte. Zatiaľ je časový prebytok v príjmoch vo výške 10 mil. Sk. To nám vytvára, pri prijatí vhodných racionalizačných opatrení, priaznivé predpoklady na udržanie rozpočtu, aj keď v ďalšom polroku dôjde vzhľadom na recesiu a zvyšovanie nezamestnanosti k redukcii príjmov.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

**K bodu č. 9**

Stanovisko hlavnej kontrolórky k záverečnému účtu a výročnej správe MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 predložila **Ing. Marta Oravcová** (materiál predložený aj písomne).

Uviedla, že by bola šťastná, ak by o takomto rozpočte mohla hovoriť aj na budúci rok.

Mesto splnilo všetky náležitosti vyplývajúce zo zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy i z nového zákona o účtovníctve.

Prebytok hospodárenia navrhla vrátiť do fondov, z ktorých Mesto môže podľa potreby financie čerpať. Potvrdila, že ide naozaj len o účtovno-technickú záležitosť.

Poukázala na potrebu zvýšenej pozornosti v oblasti evidencie majetku Mesta.

Odporučila poslancom MsZ schváliť celoročné hospodárenie MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 bez výhrad.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

**MUDr. Jana Priputníková:**

V správe sa konštatuje, že pohľadávky za vývoz a zneškodňovanie odpadu neustále narastajú a je problém s ich vymáhaním hlavne od sociálne slabších vrstiev obyvateľov. Jednou z úloh z kontroly plnenia rozpočtu bolo aj analyzovať a prijať opatrenia na úseku odpadu z hľadiska výberu poplatkov. Mesto naozaj nemá žiadne páky na riešenie tohto problému? Bola som totiž pobúrená, keď som si prečítala článok o upratovaní v rómskej osade Podsadek, ktoré muselo zorganizovať Mesto a obyvatelia z tejto lokality sa len prizerali so založenými rukami.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Už to nie je len problém Mesta. Problém s vymáhaním pohľadávok má aj spol. s r. o. Slobyterm. Analýza je už spracovaná. A Mesto teraz musí hľadať spôsob, ako vymôcť aspoň časť týchto pohľadávok. Ideme cestou súčinnosti. Hľadáme možnosť vyrovnania pohľadávok cez inštitút osobitného príjemcu i prostredníctvom firiem, ktoré vyhrali výberové konania v rámci RPM. Chceme im uložiť povinnosť zamestnávať pri týchto činnostiach občanov z radov neplatičov, aby mohli vyrovnať svoje nedoplatky voči Mestu.

**Ing. Ján Krafčák:**

Uviedol, že fondy sa tvoria z darov a prebytku hospodárenia. Preto navrhuje, aby bol výsledok hospodárenia zúčtovaný v prospech účtu 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

**Ing. Miroslav Srnka:**

Uviedol, že aj na základe konzultácií s kolegami na rokovaní Asociácie komunálnych ekonómov dospel k záveru, že najlepším riešením je presun zostatku finančných prostriedkov z r. 2008 do rozpočtu r. 2009 ako zdroj krytia výdavkov r. 2009.

Tento spôsob je jednoduchší aj z hľadiska účtovných operácií.

**Ing. Marta Oravcová:**

Na základe argumentov Ing. Srnku súhlasila s jeho návrhom.

**MsZ s c h v á l i l o :**

a) celoročné hospodárenie MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženého návrhu – bez výhrad;

b) v ý s l e d o k h o s p o d á r e n i a

účtové skupiny trieda 6 – výnosy	244 669 607,56 Sk
účtové skupiny trieda 5 – náklady	223 403 626,10 Sk
výsledok hospodárenia pred zdanením	21 265 981,46 Sk
daň z príjmov – z úrokov	28 483,00 Sk
výsledok hospodárenia po zdanení	21 237 498,46 Sk
a zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 21 237 498,46 Sk v prospech účtu 428 – nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov;	

c) finančné vysporiadanie hospodárenia MESTA Stará Ľubovňa, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS za r. 2008 v zmysle predloženej prílohy - tabuľky.

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**



## **K bodu č. 10**

Výsledky hospodárenia obchodných spoločností MESTA Stará Ľubovňa – SLOBYTERM, spol. s r. o., EKOS, spol. s r. o., ĽMS, spol. s r. o., MARMON, spol. s r. o. za r. 2008 a finančné plány na rok 2009 predniesol poslancom primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský** (materiál predložený aj písomne).

Informoval tiež o opatreniach z rozborov hospodárenia týchto spoločností.

### **Ing. Ján Orlovský – riaditeľ spol s r. o. Slobyterm:**

Uviedol, že sa zvýšil počet neplatičov, a to aj vzhľadom k mediálne prezentovaným vyjadreniam ministra spravodlivosti SR p. Harabina.

Pohľadávky spoločnosti dosiahli už cca 200 tis. €. Najvyšší podiel neplatičov je v nájomných bytoch na Letnej ul. č. 7 a Levočskej ul. č. 20 a 38.

Máme problém s poskytnutím úveru na prepojenie kotolní K-3 a K-4. Odstránením nehospodárnosti na rozvodoch, by sa o 1/5 znížili fixné náklady na dodávku tepla. DEXIA BANKA je veľmi opatrná. Je to pre nás nepochopiteľné, lebo s bankou už spolupracujeme niekoľko rokov a v minulosti nám poskytla úvery v celkovej hodnote cca 1 262 tis.€, pričom ich aktuálny zostatok je cca 23 tis. €.

### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Nevieme, aké obavy má uvedená banka, keď Slobyterm je spoločnosťou so 100% účasťou MESTA Stará Ľubovňa.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

## **K bodu č. 11**

Informatívnu správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti predniesla poslancom MsZ **PaedDr. Eva Kollárová**, vedúca oddelenia kultúry, školstva, mládeže, športu a bytovej politiky MsÚ (materiál predložený aj písomne).

Uviedla, že správa je spracovaná veľmi podrobne.

### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Na poslednom rokovaní Rady ZMOS sa v súvislosti s legislatívnymi zmenami v sociálnej oblasti, a s tým súvisiacimi požiadavkami na samosprávy, zúčastnila aj pracovníčka MPSVaR SR.

Nakoľko ide o veľmi zložitú problematiku, na rokovaní ĽRZ miest a obcí vzišla požiadavka na zriadenie spoločného úradu na riešenie agendy sociálnych vecí, podobne ako v prípade stavebných úradov.

### **PaedDr. Milan Buk:**

Uviedol, že správa obsahuje všetky podstatné informácie. Zároveň vyzdvihol prácu referátu sociálnych vecí na úseku osobitného príjemcu aj vzhľadom k tomu, že pribudla agenda – rodiny z rómskej osady na Továrenskej ul..

Navrhol, aby do Komunitného centra v Podsadku bol opätovne prijatý p. Korčkovský, lebo má prehľad o rodinách a problémoch v osade.

### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Pán Korčkovský musel odísť z dôvodu, že nemá požadované minimálne vzdelanie. Uvažujeme však o zriadení tzv. poriadkovej polície v rómskej osade, kde by mohol pracovať.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

#### **K bodu č. 12**

Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizáciu k 07. 04. 2009 predložil poslancom MsZ **Ing. Jozef Greizinger**, vedúci odboru SIEČ MsÚ (materiál predložený aj písomne).

##### **Ing. Jozef Greizinger:**

Uviedol, že projekt kompostárne v celkovej hodnote 2 323 574.30 € bol schválený a následne bola podpísaná aj zmluva s ministerstvom. V súčasnej dobe prebieha výberové konanie a realizácia sa predpokladá v mesiacoch júl, august.

Rovnako bol schválený aj projekt zvýšenia energetickej hospodárnosti a modernizácie ZŠ na Komenského ul.. Zmluva bude podpísaná po preverení výberového konania ministerstvom.

O úspešnosti ostatných projektov zatiaľ nemáme informácie.

Pokiaľ ide o projekt komplexnej obnovy MŠ na Tatranskej ul. a komplexnej obnovy ZUŠ – financie nám neboli pridelené z dôvodu vyčerpania zdrojov určených pre Prešovský samosprávny kraj. Vypracujeme nový projekt pre MŠ na Tatranskej ul., ktorý bude predložený už v máji. Zmení sa rozsah prác – zateplenie, strecha, výmena okien v rozpočte 497 908,78 €. Pre ZUŠ vypracujeme projekt na výmenu strechy z grantov určených pre školy.

Veľký projekt na zavedenie separovaného zberu biologicky rozložiteľných odpadov z minulého roka nám vrátili na prepracovanie. V súčasnosti sú totiž žiadané projekty s vyššou hodnotou. Musíme však rátať s tým, že pri vyšších rozpočtovaných nákladoch na projekt bude aj vyšší 5% podiel Mesta.

Pripravujeme tiež zámer vybudovania stacionára pre seniorov, ktorý ako projekt plánujeme predložiť koncom roka.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e** v zmysle predloženého návrhu.

V rámci tohto bodu programu spol. s r. o. ARCHIMA Prešov audiovizuálne prezentovala návrh štúdie na rekonštrukciu Meštianskeho domu č. 5 na Nám. sv. Mikuláša v Starej Ľubovni.

##### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Žiaľ, Mesto nemá cca 1 660 tis. € potrebných na rekonštrukciu uvedeného objektu a úspešnosť získania zdrojov z prostriedkov EÚ na tento účel je málo pravdepodobná.

Zároveň máme aj záväzok vo výške 39 832,70 €, ide o investície p. Krulčíka na rekonštrukciu časti priestorov tohto objektu – predajňa Orange.

**MsZ v z a l o n a v e d o m i e .**

#### **K bodu č. 13**

**a)** Návrh na schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Keď si čítam – nie som sám“, spracovaného ZŠ, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa. predložil poslancom MsZ **Ing. Jozef Greizinger**, vedúci odboru SIEČ MsÚ (materiál predložený aj písomne).

**MsZ schválilo :**

- a) projekt Základnej školy na Ul. za vodou v Starej Ľubovni s názvom „Keď si čítam – nie som sám“;
- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 327,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 6 511,-- €.

**b)** Návrh na schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Jazykové laboratóriá 2009“, spracovaného ZŠ, Ulica Komenského, Stará Ľubovňa predložil poslancom MsZ **Ing. Jozef Greizinger**, vedúci odboru SIEČ MsÚ (materiál predložený aj písomne).

**MsZ schválilo :**

- a) projekt Základnej školy, Ulica Komenského, Stará Ľubovňa s názvom „Jazykové laboratóriá 2009“;
- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 550,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 10 750,-- €.

**c)** Návrh na schválenie spolufinancovania realizácie projektu „Moderná škola otvára dvere inovatívnemu vzdelávaniu“, vypracovaného Základnou školou, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa predložil poslancom MsZ **Ing. Jozef Greizinger**, vedúci odboru SIEČ MsÚ (materiál predložený aj písomne).

**MsZ schválilo :**

- a) projekt Základnej školy, Ulica za vodou, Stará Ľubovňa s názvom „Moderná škola otvára dvere inovatívnemu vzdelávaniu“;
- b) spolufinancovanie projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 859,-- € v zmysle požiadavky riadiaceho orgánu, t. j. minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu rozpočtovaných vo výške 8 950,-- €.

**d)** Návrh na schválenie prípravy projektu „Intenzifikácia separovaného zberu odpadov so zameraním na zavedenie separovaného zberu BRO“ a schválenie spolufinancovania predmetného projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom MsZ **Ing. Jozef Greizinger**, vedúci odboru SIEČ MsÚ (materiál predložený aj písomne).

**MsZ schválilo :**

- a) predloženie žiadosti o NFP z Operačného programu ŽP na realizáciu projektu „Intenzifikácia separovaného zberu odpadov so zameraním na zavedenie separovaného zberu BRO“, ktorého celkové výdavky sú rozpočtované vo výške 2 791 233,01 €, z toho celkové oprávnené výdavky na realizáciu uvedeného projektu sú vo výške 2 791 233,01 €;

- b) spolufinancovanie predmetného projektu z rozpočtu Mesta Stará Ľubovňa vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov z vlastných zdrojov, t. j. 139 561,65 €.

#### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

e) Návrh na zaradenie Materskej školy, Tatranská 21, Stará Ľubovňa a Školskej jedálne pri Materskej škole, Tatranská 21, Stará Ľubovňa do siete škôl a školských zariadení predniesla prednostka MsÚ **PaedDr. Klaudia Satkeová** (materiál predložený aj písomne).

Materiál bol poslancom predložený tesne pred rokovaním MsZ, z tohto dôvodu veľmi podrobne vysvetlila všetky položky uvedeného návrhu.

---

#### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Uviedol, že areál uvedenej MŠ bol po zrušení jej právnej subjektivity značne zdevastovaný. Klesla tiež úroveň výchovno-vzdelávacieho procesu, o čom svedčí aj správa z inšpekčnej kontroly. Rodičia sa sťažujú aj na kvalitu stravy.

Je potrebné hľadať spôsob, ako by aj rodičia detí mohli aktívne spolupracovať pri výchovno-vzdelávacom procese, zveľaďovaní a údržbe MŠ. Z tohto dôvodu je udelenie právnej subjektivity tejto škole nevyhnutné.

#### **PaedDr. Klaudia Satkeová:**

Inšpekcia vo svojej správe uviedla vážne pochybenia vo výchovno-vzdelávacom procese. Príčinou tohto stavu môže byť aj zlúčenie MŠ. Súčasná riaditeľka zlúčených MŠ súhlasí s udelením právnej subjektivity pre elokované pracovisko MŠ na Tatranskej ul..

#### **MUDr. Jana Pripučníková:**

Uviedla, že zlúčenie MŠ bolo v minulosti realizované hlavne z ekonomických dôvodov. Opätovné rozdelenie nepomôže zlepšiť výchovno-vzdelávací proces.

#### **RNDr. Valent Jaržembovský:**

Aj návrh na zjednotenie ŠJ pri MŠ bol realizovaný z ekonomických dôvodov, ale s odstupom času sme zistili, že to tak nie je.

#### **PhDr. Edita Oláhová:**

Už v minulosti pri racionalizácii sa poslanci vyjadrili, že môžu nastať aj problémy s výchovno-vzdelávacím procesom. V malom sa predsa manažuje lepšie. Prikláňam sa k vytvoreniu nového subjektu MŠ.

#### **JUDr. Milan Knapík:**

Nepatrím k ľuďom, ktorí neprehodnocujú svoje rozhodnutia.

V minulom období bolo na základe kontroly RÚVZ z dôvodov nevyhovujúcich hygienických podmienok nevyhnutné rekonštruovať školské jedálne pri MŠ. Vybudovanie centrálnej vývarovne bolo najekonomickejšim riešením problému.

Nestotožňujem sa však s názorom, že kvalita výchovy záleží od počtu právnych subjektov. Inšpektorka nemá právo rozhodovať o spôsobe, akým Mesto spravuje MŠ.

**JUDr. Rastislav Stašák:**

Na kvalitu výchovno-vzdelávacieho procesu nemá vplyv počet právnych subjektov, ale to, že riaditeľka zrejme nezvláda svoju funkciu.

**Ing. Viliam Oravec, CSc.:**

Musíme brať do úvahy názor kompetentných. Prikláňam sa k názoru PhDr. Oláhovej.

**Ing. Pavol Gurega:**

Predložené správy sú tendenčné. Výchovno-vzdelávací proces sa týmto spôsobom nezlepší, bude to len tlak na zvýšenie nákladov. Problém je zrejme v zlej organizácii práce. Racionalizácia MŠ mala prínos, ušetrili sa napr. náklady na energie. My sme zodpovední aj za financie a vývoj počtu detí má klesajúcu tendenciu.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Náklady za energie sa ušetrili hlavne z dôvodu termoregulácie. Ekonomický prínos zriadenia centrálnej ŠJ sa nepreukázal.

**Ing. Peter Sokol:**

V školstve sa kladie čoraz väčší dôraz na výchovu. Je potrebné brať do úvahy aj ekonomické ukazovatele, ale zároveň aj ochranu majetku. Podporujem vznik nového právneho subjektu MŠ.

**Pavol Jeleň:**

Tiež som bol pri tom, keď sme rozhodli o racionalizácii MŠ. Ale priznajme si, že sme urobili chybu. Možno je chybou aj to, že bývalé riaditeľky sa nestali zástupkyňami v jednotlivých MŠ.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Zabudnime na nejednotné názory pri riešení otázky racionalizácie školstva, ktoré máme ešte z minulého volebného obdobia a prehodnoťme svoje rozhodnutia.

Navrhujem kompromis - hlasujme o zriadení samostatnej MŠ na Tatranskej ul. bez ŠJ.

**JUDr. Milan Knapík:**

Vždy som uvažoval racionálne. Stále mi uniká súvislosť, ako zmena právnej subjektivity prispeje k zlepšeniu výchovno-vzdelávacieho procesu, a prečo je tento problém len na jednom elokovanom pracovisku MŠ. Je to problém riadiaci a nie organizačný.

Veď ak rodičia nie sú spokojní so stravou, tak potom radšej zriadiťme samostatnú školskú jedáleň a nie materskú školu.

**Ing. Ján Barilla:**

Teda nedôjde k navýšeniu počtu pedagogických a nepedagogických zamestnancov, bude len jedna riaditeľka.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Áno.

**JUDr. Rastislav Stašák:**

Keď sa niekto z pedagogických zamestnancov MŠ stane riaditeľom, nič sa nezmení. Nebude to mať efekt.

**MUDr. Jana Pripučníková:**

Jednoznačne zlyhal ľudský faktor. Je potrebné zmeniť manažéra – riaditeľa.

**Ing. Viliam Oravec, CSc.:**

Navrhol ukončiť diskusiu a hlasovať.

**RNDr. Valent Jaržembovský:**

Navrhol hlasovať za kompromisné riešenie - vytvorenie samostatnej MŠ na Tatranskej ul. bez ŠJ.

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **12**

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, p. Jeleň, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Sivulka, Ing. Sokol,)

hlasovali proti: **5**

(Ing. Gurega, JUDr. Knapík, p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, JUDr. Stašák)

hlasovania sa zdržali: **1**

(Ing. Krafčák)

**MsZ s c h v á l i l o :**

Návrh na zaradenie Materskej školy, Tatranská 21, Stará Ľubovňa do siete škôl a školských zariadení.

**f)** Návrh VZN č. 50 o poskytovaní jednorazovej dávky sociálnej pomoci predniesla prednostka MsÚ **PaedDr. Klaudia Satkeová** (materiál predložený aj písomne).

**MsZ s c h v á l i l o** v zmysle predloženého návrhu.

---

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**g)** Návrh na schválenie odpredaja mestského bytu č. 8a na Budovateľskej ul. č. 19 doterajším užívateľom Petrovi Pompovi a manž. Jarmile predniesla prednostka MsÚ **PaedDr. Klaudia Satkeová** (materiál predložený aj písomne).

**MsZ s c h v á l i l o** v zmysle predloženého návrhu.

---

## HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

**h)** Žiadosti a návrhy na odpredaj, výkup a majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností predniesol **Bc. František Boles**, vedúci odd. SMM MsÚ (materiál predložený aj písomne).

**h1)** Odpredaj časti pozemku Vladimírovi Firmentovi, Mierová 22, Stará Ľubovňa diel 1 a 2, spolu s výmerou 225 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 4/2009 zo dňa 28.01.2009 k novovytvorenej parcele č. KN-C 2846/291 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 23,24 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

## HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

**h2)** Odpredaj pozemkov Rastislavovi Fendovi, Štúrova 58, Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. 317/2008 zo dňa 12.11.2008, a to diel 4 s výmerou 76 m<sup>2</sup> odčlenený od p. č. KN-E 5475/22 k novovytvorenej p. č. KN-C 349/2 za cenu 11,-- €/m<sup>2</sup> a p. č. KN-C 348/1 záhrada s výmerou 103 m<sup>2</sup> za cenu 1,-- €/m<sup>2</sup> a p. č. KN-C 349/1 zastavané plochy s výmerou 68 m<sup>2</sup> za cenu 1,-- €/m<sup>2</sup> na účely majetkovoprávneho vyrovnania užívaných pozemkov.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

## HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: 17

hlasovali za: 17

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

**h3)** Odkúpenie časti pozemkov podľa geometrického plánu č. 47/2008 zo dňa 05.05.2008 v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- a) diel 1 s výmerou 15 m<sup>2</sup> od vlastníkov Daniela Bednarčíka a manželky Aleny, Prešovská 13, Stará Ľubovňa, LV 4093, KN-C 640/2 za cenu 1,-- €;
- b) diel 2 s výmerou 11 m<sup>2</sup> od vlastníka Františka Orosa, Zamoyského 31, Stará Ľubovňa, LV 4092, KN-C 640/17 za cenu 1,-- €;
- c) diel 3 s výmerou 16 m<sup>2</sup> od vlastníkov Ing. Antona Chabadu a manželky Márie, Na rovni 32, Ľubotín, LV 4091, KN-C 640/18 za cenu 1,-- €

na účely majetkovoprávneho vyrovnaní miestnej komunikácie – chodníka, p. č. KN-C 640/20 na Prešovskej ul. v súlade s odporúčaním mestského zastupiteľstva zo dňa 21.02.2008. V danom čase bola na LV 4093 zapísaná ťarcha – záložné právo, na ktorú bolo nutné vyžiadať kvitanciu.

**MsZ s c h v á l i l o** odkúpenie v zmysle predloženého návrhu.

#### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

- h4)** Odpredaj časti pozemku p. č. KN-E 1688/2, diel 1 s výmerou 83 m<sup>2</sup> a p. č. KN-E 1689/2, diel 2 s výmerou 44 m<sup>2</sup>, spolu s výmerou 127 m<sup>2</sup> v k. ú. Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. 029/2009 zo dňa 02.04.2009 žiadateľovi Milanovi Benkovi, Tehelná 3, Stará Ľubovňa na účely majetkovoprávneho vyrovnaní užívaného pozemku za cenu 4,98 €/m<sup>2</sup>.

**MUDr. Anton Križalkovič:**

Navrhol odpredaj za polovičnú cenu, t. j. 2,49 €/m<sup>2</sup>.

#### **HLASOVANIE za návrh poslanca MUDr. Križalkoviča**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj za cenu 2,49 €/m<sup>2</sup>.

- h5)** Výkup pozemku p. č. KN-E 2121, orná pôda s výmerou 421 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV 5366 v k. ú. Stará Ľubovňa od vlastníka Milana Benka, Tehelná 3, Stará Ľubovňa za cenu 13,28 €/m<sup>2</sup> na účely realizácie investičných zámerov Mesta Stará Ľubovňa do výlučného vlastníctva.



**MsZ s c h v á l i l o** výkup v zmysle predloženého návrhu.

- h6)** Odpredaj pozemkov p. č. KN-C 1935/145, ostatná plocha s výmerou 201 m<sup>2</sup> a p. č. KN-C 3938/52, ostatná plocha s výmerou 306 m<sup>2</sup> nadobúdateľovi Milanovi Benkovi, Tehelná 3, Stará Ľubovňa za cenu 13,28 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

**HLASOVANIE o bode h5) a h6)**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

- h7)** Výkup pozemkov od RSDr. Pavla Vilinu, Duklianskych hrdinov 25, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- a) LV 216, p. č. KN-C 4015, orná pôda, podiel 1/8 pod B3, podiel 1/8 pod B4 a podiel 1/2 pod B5, spolu s výmerou 242,66 m<sup>2</sup>;
- b) LV 5377, p. č. KN-E 2147, orná pôda, podiel 1/8 pod B3, podiel 1/8 pod B4 a podiel 1/2 pod B5, spolu s výmerou 4,5 m<sup>2</sup>;
- c) LV 5376, p. č. KN-E 2146, orná pôda, podiel 1/1 s výmerou 338 m<sup>2</sup>

na účely výstavby obchvatovej komunikácie s výmerou 93 m<sup>2</sup> za cenu 8,96 €/m<sup>2</sup> a príľahlý pozemok s výmerou 491,76 m<sup>2</sup> za cenu 13,28 €, t. j. v priemernej cene 12,59 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** výkup v zmysle predloženého návrhu.

- h8)** Odpredaj pozemkov RSDr. Pavlovi Vilinovi, Duklianskych hrdinov 25, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

LV 3696 Mesto Stará Ľubovňa predávajúci:

- p. č. KN-C 763/10, orná pôda s výmerou 108 m<sup>2</sup>;
  - p. č. KN-C 763/11, orná pôda s výmerou 82 m<sup>2</sup>;
  - p. č. KN-C 763/26, orná pôda s výmerou 26 m<sup>2</sup>;
  - p. č. KN-C 4013/4, orná pôda s výmerou 461 m<sup>2</sup>;
  - p. č. KN-C 4013/3, orná pôda s výmerou 140 m<sup>2</sup>;
- spolu s výmerou 817 m<sup>2</sup>, a to:
- a. výmeru 584,76 m<sup>2</sup> za cenu 12,59 €/m<sup>2</sup>;
  - b. rozdiel z vyrovnania, t. j. výmeru 232,24 m<sup>2</sup> za cenu 13,28 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

### **HLASOVANIE o bode h7) a h8)**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h9)** Výkup pozemkov od Edity Demekovej, rod. Kasperkevičovej, Štúrova 37, Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

a) LV 216, p. č. KN-C 4015, orná pôda, podiel 1/8 pod B1 s výmerou 40,38 m<sup>2</sup>;

b) LV 5377, p. č. KN-E 2147, orná pôda, podiel 1/8 pod B1 s výmerou 0,75 m<sup>2</sup>

na účely výstavby obchvatovej komunikácie spolu s výmerou 41,13 m<sup>2</sup> za priemernú cenu 12,59 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** výkup v zmysle predloženého návrhu.

### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h10)** Odpredaj pozemku Egonovi Dlugolinskému, bytom Zamoyského 13, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 1571/24 s výmerou 146 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie a KN-C 1571/25 s výmerou 158 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie za cenu 4,-- €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h11)** Výkup zastavaných pozemkov dreveným barakom bývalej Materskej školy na Okružnej ul., dvora a pozemkov zastavaných 2 bytovými domami s príslušenstvom pozemkami v súlade so zámerom Mesta Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:

- a) LV 4646, p. č. KN-E 521/1, zastavané plochy s výmerou 190 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Valčák Štefan pod B1, podiel 1/7, Franková Valéria pod B2, podiel 1/7, Bizovská Alžbeta pod B3 a B/6, podiel 2/7, Antonyová Alica pod B/5, podiel 1/7, Vass Štefan pod B/7, podiel 1/7, Slovenský pozemkový fond pod B4, podiel 1/7;
- b) LV 4647, p. č. KN-E 521/2, záhrady s výmerou 218 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Valčák Štefan pod B1, podiel 1/7, Franková Valéria pod B2, podiel 1/7, Bizovská Alžbeta pod B3 a B/6, podiel 2/7, Vass Štefan pod B/4, podiel 1/7, Antonyová Alica pod B/7, podiel 1/7, Slovenský pozemkový fond pod B5, podiel 1/7;
- c) LV 4648, p. č. KN-E 521/3, záhrady s výmerou 238 m<sup>2</sup> a diel 5 s výmerou 192 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Schwendt Mikuláš pod B1, podiel 2/16, Strubinská Božena pod B2, podiel 2/16, Dlugolinská Margita, pod B3, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B4, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/5,6,7,8,9,10, podiel 6/16, Šunová Eva pod B11, podiel 1/40, Dlugolinský Igor pod B12, podiel 1/40, Dlugolinský Egon pod B13, podiel 1/40, Boďová Mária pod B14, podiel 1/40, Dlugolinská Anna pod B15, podiel 1/40 s podmienkou, že spoluvlastníci zapísaní na LV 4648 podpíšu vopred kúpnu zmluvu a následne bude uzatvorená kúpna zmluva s p. Egonom Dlugolinským podľa bodu 15.
- d) LV 4649, p. č. KN-E 521/4, zastavané plochy s výmerou 224 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Šunová Eva pod B1, podiel 2/16, Schwendt Mikuláš pod B2, podiel 2/16, Strubinská Božena pod B3, podiel 2/16, Dlugolinská Margita pod B4, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B5, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/6,7,8,9,10,11, podiel 6/16;
- e) LV 4666, p. č. KN-E 1652/1, orná pôda s výmerou 77 m<sup>2</sup>, vlastník Melkovič Jozef, podiel 1/1;
- f) LV 5091, p. č. KN-E 1654/1, orná pôda s výmerou 203 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Šunová Eva pod B1, podiel 2/16, Kudelková Eleonóra pod B2, podiel 1/16, Vraštiaková Magdaléna pod B3, podiel 1/16, Komlóssyová Lucia pod B4, podiel 2/16, Dlugolinský Július pod B5, podiel 2/16, Slovenský pozemkový fond pod B/6,7,8,9,10,11,12,13 podiel 8/16;
- g) LV 5092, p. č. KN-E 1655/1, orná pôda s výmerou 253 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Kaletová Anastázia pod B1, podiel 1/2 a Kocun Eduard pod B2, podiel 1/2;
- h) LV 4777, p. č. KN-E 1657/6, orná pôda s výmerou 315 m<sup>2</sup>, vlastník Lampartová Jolana, podiel 1/1;
- i) LV 4668, p. č. KN-E 1659/4, orná pôda s výmerou 256 m<sup>2</sup>, spoluvlastníci Martišová Edita pod B1, podiel 2/24, Komlóssyová Lucia pod B2, podiel 2/24, Kolodzej Ondrej pod B3, podiel 4/24, Kolodzejová Anna pod B4 podiel 2/24, Kolodzej Tibor, Ing. pod B5, podiel 2/24, Zemanová Jarmila pod B6, podiel 1/6, Slovenský pozemkový fond pod B/7,8,9,10,11 podiel 8/24;
- j) LV 4556, p. č. KN-E 1661/7, orná pôda výmerou 47 m<sup>2</sup>, vlastník Rímskokatolícka cirkev, farnosť Stará Ľubovňa

za cenu 9,96 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** výkup v zmysle predloženého návrhu.

#### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h12)** Odkúpenie pozemku v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 3938/4 s výmerou 654 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatné plochy od vlastníka pozemku SR – Obvodný úrad Prešov, Námestie mieru 3, Prešov pre stavbu „Prepojenie Ulíc Levočská a Prešovská, Stará Ľubovňa“ za primeranú cenu 0,717 €/m<sup>2</sup> v súlade so znením zák. č. 278/1993 Z. z., § 8a) ods. 6 písm. c), t. j. 10% z ceny podľa znaleckého posudku.

Cena bola vypočítaná podľa znaleckého posudku č. 15/2009 zo dňa 04. 03. 2009, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Štupákom v cene 7,17 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odkúpenie v zmysle predloženého návrhu.

#### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h13)** Odpredaj pozemkov spol. s r.o. MIRABEL, Levočská 29, Stará Ľubovňa, a to p. č. KN-C 910/35 s výmerou 22 m<sup>2</sup>, KN-C 910/36 s výmerou 22 m<sup>2</sup>, KN-C 910/46 s výmerou 30 m<sup>2</sup>, evidovaných na LV 3696 a novovytvorenej p. č. KN-C 910/48 s výmerou 309 m<sup>2</sup> podľa geometrického plánu č. 37/2009 zo dňa 21.04.2009, spolu s výmerou 383 m<sup>2</sup> na účely vytvorenia dvora a stavebných pozemkov na garáže pre budúcich obyvateľov bytového domu za cenu 16,60 €/m<sup>2</sup>.

**MsZ s c h v á l i l o** odpredaj v zmysle predloženého návrhu.

#### **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**h14)** Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. IX/2008 zo dňa 21.02.2008 v časti B. Schvaľuje, bod 127 - odpredaj pozemku MUDr. Márii Hovanovej, bytom Stará Ľubovňa, Mierová 76, a to p. č. KN-C 863/33 s výmerou 223 m2 zameraného geometrickým plánom č. 11/2008 na účely výstavby polyfunkčného domu so zdravotníckymi službami za cenu 970,-- Sk/m2.

**Bc. František Boleš:**

Návrh sa predkladá z dôvodu, že kupujúca odstúpila od pôvodného zámeru výstavby polyfunkčného domu v uvedenej lokalite.

**MsZ z r u š i l o** uznesenie v zmysle predloženého návrhu.

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrlák, MUDr. Pripuťníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**i)** Informáciu o proteste prokurátora proti VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa. predložil vedúci ekonomického oddelenia MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

**MsZ o d p o r u č i l o** primátorovi mesta:

V termíne do 08. 05. 2009 zaslať písomné stanovisko Okresnej prokuratúre v Starej Ľubovni, vo veci protestu prokurátora Pd 6/09-7, a informovať prokurátora o nahradení nezákonného ustanovenia VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území Mesta Stará Ľubovňa inou právnou úpravou v súlade s platnými zákonmi.

**j)** O výsledku rokovaní so s. r. o. Panasonic Electronic Devices Slovakia, Oravická 616, Trstená vo veci možnosti odkúpenia pozemkov informoval poslancov MsZ primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský**.

Uviedol, že v zmysle uznesenia z posledného zasadnutia MsZ, na základe odporúčania poslancov, rokoval s riaditeľom spoločnosti Ing. Stanislavom Vojtasom o možnosti zníženia kúpnej ceny pozemkov.

Spoločnosť trvá na pôvodnej cene z dôvodu oprávnených vynaložených nákladov na prípravu pozemkov pre stavebnú činnosť.

**MsZ s c h v á l i l o :**

a) Odkúpenie pozemkov p. č. KN-C 2880/2 s výmerou 12450 m2, p. č. KN-C 2880/1 s výmerou 4407 m2 a p. č. KN-C 4251/17 s výmerou 635 m2, spolu s výmerou 17 492 m2, zapísaných na LV 4100 v k. ú. Stará Ľubovňa, od spoločnosti s r.o. Matsushita Electronic Components (Slovakia), Oravická 616, Trstená za ponukovú cenu spolu 215 850,-- € (cena orientačná). Ide o priemernú cenu 12,34 €/m2.

- b) Odkúpenie pozemkov p. č. KN-C 1702/8 s výmerou 993 m<sup>2</sup> a p. č. KN-C 1702/14 s výmerou 5817 m<sup>2</sup>, spolu s výmerou 6810 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV 2669 v k. ú. Nová Ľubovňa od spoločnosti s r. o. Matsushita Electronic Components (Slovakia), Oravická 616, Trstená za ponukovú cenu spolu 84 150,-- € (cena orientačná). Ide o priemernú cenu 12,34 €/m<sup>2</sup>.

## HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **15**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafčák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(Ing. Gurega)

**k)** Návrh zmeny rozpočtu MESTA Stará Ľubovňa na r. 2009 v oblasti školstva predložil vedúci ekonomického oddelenia MsÚ **Ing. Miroslav Srnka** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že zmena sa predkladá z dôvodu zabezpečenia správnosti vykazovania rozpočtovaných a čerpaných finančných prostriedkov v oblasti prenesených kompetencií na úseku školstva, konkrétne v oblasti príjmov a výdavkov, ktoré sú Mestu a školám zasielané formou „Oznámenia o rozpise záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na r. 2009“.

**MsZ s c h v á l i l o** v zmysle predloženého návrhu.

**l)** Informáciu o možnosti odpredaja nehnuteľnosti č. súp. 5 a prevádzkovej budovy č. súp. 1701 na Nám. sv. Mikuláša č. 5 v Starej Ľubovni s pozemkami predložil poslancom MsZ primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský**.

O stave nehnuteľnosti ste sa osobne presvedčili na obhliadke dňa 15.04.2009.

Tak ako som už spomenul pri prezentácii návrhu štúdie spol. s r. o. ARCHIMA Prešov, Mesto nemá potrebné financie na rekonštrukciu.

Na zasadnutí MsZ dňa 19.02.2009 ste mi odporučili rokovať s možnými záujemcami o odpredaji nadbytočného majetku Mesta.

O uvedený objekt prejavil záujem americký podnikateľ gréckeho pôvodu, ktorého manželka pochádza z nášho regiónu. V uplynulých dňoch sa uskutočnilo rokovanie spojené s obhliadkou objektu.

Prvá ponuka od záujemcu bola 265 551,35 €. Po predložení znaleckého posudku o stanovení všeobecnej hodnoty budovy vo výške 409 000,-- € záujemca ponúka za nehnuteľnosť 331 939,19 €.

### **Ing. Pavol Gurega:**

S touto nehnuteľnosťou sa Mesto trápi už 20 rokov. Na rekonštrukciu nemáme potrebné zdroje, lebo je veľa iných prioritnejších akcií.

Nikto nám za budovu nedá viac ako 331 939,19 €. A z pohľadu zdrojov z EÚ je rekonštrukcia neperspektívna.

Ponuku by sme mali prijať, aby sme tohto záujemcu nestratili.

**Ing. Ján Barilla:**

Objekt je v dezolátnom stave. Súhlasím s názorom Ing. Guregu.

**Pavol Jeleň:**

Súhlasím s odpredajom, lebo zo strany Mesta je rekonštrukcia nereálna.

**JUDr. Milan Knapík:**

Positívom odpredaja je aj to, že na námestí bude zrekonštruovaný ďalší objekt.

V zmluve však musíme stanoviť aj predpokladaný časový horizont rekonštrukcie a možnosť spätnej kúpy v prípade nedodržania zmluvných podmienok.

**Ing. Miroslav Srnka:**

Odpredaj by Mestu pomohol aj z ekonomického hľadiska, získali by sme zdroje na odkúpenie pozemkov od s. r. o. Panasonic Electronic Devices Slovakia, Trstená.

**MsZ s c h v á l i l o :**

Odpredaj nehnuteľnosti č. súp. 5 na Nám. sv. Mikuláša č. 5 v Starej Ľubovni postavenej na p. č. KN-C 33/1 a prevádzkovej budovy č. súp. 1701 postavenej na p. č. KN-C 33/5 s pozemkami p. č. KN-C 33/1 - zastavaná plocha nádvorie s výmerou 518 m<sup>2</sup> a p. č. KN-C 33/5 - zastavaná plocha nádvorie s výmerou 66 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 331 939,19 € do podielového spoluvlastníctva nadobúdateľov:

- a) Janka Giouroukos, 240-08B Oak Park Drive, Douglaston, New York 11362, USA v podiele 1/3;
- b) Omiros Giouroukos, 240-08B Oak Park Drive, Douglaston, New York 11362, USA v podiele 1/3;
- c) Bharat B. Gera, 712 Columbus Circle, Perth Amboy, New Jersey, USA v podiele 1/3.

**HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(Ing. Barilla, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafcák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Priputníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

**K bodu č. 14**

Členovia MsZ **s c h v á l i l i** návrh uznesenia zo XVI. zasadnutia MsZ v Starej Ľubovni, ktoré predniesol člen návrhovej komisie **Ing. Ján Krafcák**.

## **HLASOVANIE**

prítomní pri hlasovaní: **18**

hlasovali za: **18**

(Ing. Barilla, p. Benko, MUDr. Benková, PaedDr. Buk, Ing. Gurega, p. Jeleň, JUDr. Knapík, Ing. Krafcák, MUDr. Križalkovič, Ing. Kulík, MUDr. Laskovský, PhDr. Oláhová, Ing. Oravec, CSc., p. Petrilák, MUDr. Pripučníková, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

## **K bodu č. 15**

Primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský** poďakoval poslancom a všetkým prítomným za účasť na rokovaní mestského zastupiteľstva.

**RNDr. Valent Jaržembovský**  
primátor mesta

**PaedDr. Klaudia Satkeová**  
prednostka MsÚ

## **Overovatelia zápisnice:**

PhDr. Edita Oláhová

MUDr. Jana Pripučníková

## **Zapísala:**

Helena Vojteková



